



日本赤十字社
Japanese Red Cross Society

ライトセンター

だより

9月号

神奈川県ライトセンター

〒241-8585 横浜市旭区二俣川1-80-2

電話代 表 045(364)0 0 2 3

図 書 貸 出 045(364)0 0 2 2

相談・ボランティア活動 045(364)0 0 2 4

スポーツ受付 045(364)0 0 2 5

ボランティア室 045(364)0 0 2 6

FAX 代 表 045(364)0 0 2 7

【HP】 <http://www.kanagawalc.org>

【E-mail】 mail@kanagawalc.org

神奈川県ライトセンターは神奈川県が設置し、日本赤十字社が指定管理者として運営している視覚障害者の福祉施設です。

参加者募集

24年度下半期「水泳教室」「水中運動教室」

●「水泳教室」

水泳教室は上半期と同様、毎月第1と第3金曜日および第2火曜日に次のように実施します。

会 場：ライトセンタープール

開催時間：いずれも午後1時50分から2時50分

講 師：^{じんぼ}神保えり子氏

内 容：「クロール」「背泳ぎ」「平泳ぎ」「バタフライ」の習得

申込方法：開催15分前までにスポーツ受付でお申し込みください。

※9月7日(金)はシンクロナイズドスイミングの体験会として実施しますので申込をいただいた方を対象に実施します。

対 象：スポーツ施設登録者で、希望者多数の場合は視覚障害者を優先します。

●「水中運動教室」

10月から来年3月までの水中運動教室は上半期同様、毎週木曜日に実施します。ただし、毎月第1木曜日はお休みします。

会 場：ライトセンタープール

開催時間：午前11時50分から12時50分

※10月からプールの利用時間が変更になった場合は、開催時間等を変更する場合がありますので別途お知らせします。

講 師：^{ちもとえいすけ}千本英介氏

内 容：ウォーキング、アクアビクス、レクリエーション等

申込方法：前月の1日から開催日までで、1日が月曜や祝日の場合は翌開館日からになります。

電話 045(364)0025

または直接スポーツ受付へお申し込みください。

対 象：スポーツ施設登録済の視覚障害者で定員15名。

「ライトシネマ」のご案内 音声解説付 DVD映画体験会

③ 9月のご案内

日 時：9月21日(金) 午後1時～

会 場：ライトセンター2階 視聴覚室

作 品：「ローマの休日」

概 要：ローマを訪問中の某国の王女とアメリカ人新聞記者とのロマンティックで切ない恋の物語。第26回アカデミー賞主演女優賞、脚本賞ほか受賞。

監 督：ウィリアム・ワイラー

出 演：オードリー・ヘプバーン、グレゴリー・ペックほか

申 込：不要

問合せ：総務グループ 045(364)0023

視覚障害援助ボランティア養成講座

在宅者援助講座（定員20名）

視覚障害援助ボランティア入門講座修了者が対象となります。

日 時：10月2日～11月20日 毎週火曜日

午後1時30分～3時30分 全8コマ

会 場：ライトセンター2階 第二講習室

申 込：講座名・住所・氏名（フリガナ）・電話番号・年齢を明記のうえ、下記①②③いずれかの方法でお申し込みください。

①往復葉書：〒241-8585 横浜市旭区二俣川1-80-2

神奈川県ライトセンター

情報提供グループ 講座担当宛

②メール：kouza@kanagawalc.org

③FAX：045(364)0027

※FAXでお申し込みの方はFAX番号も記入してください。

締 切：9月25日(火)まで当日送信・消印有効。申込者多数の場合は抽選。結果は締切日以降にご連絡いたします。

NEWS お知らせ

休 館 日

9月の休館日は次のとおりです。

3日(月)・10日(月)・17日(月) 敬老の日・

22日(土) 秋分の日・24日(月)



施設整備日(第2水曜日)

9月12日(水)図書館・スポーツ施設・用具コーナーのご利用はできません。

プール水の入替えおよび清掃

9月9日(日)および11日(火)は、プール水入れ替えおよび清掃に伴いスポーツ全施設のご利用はできません。

行事開催に伴う利用制限

フロアバレーボールのリーグ戦、ならびに幼児指導のため、9月2日(日)の午前午後、16日(日)の午前午後、28日(金)の午前午後、29日(土)の午前午後は、体育館およびフリークライミングは利用できません。

||||| **ゴミの分別のお願い** |||||

横浜市資源循環局からの指導により、ライトセンターでは、ゴミの分別を以下のとおり行っています。

<p>1 廃プラスチック類 プラスチック・ビニール・ラップ・発砲スチロール・タックペーパー・パウチした紙（プラスチックとの混合物で、紙としてリサイクルできないため）など。 ※弁当の容器・トレーなどについて食べ物の汚れは、そのままでよい。</p>
<p>2 (リサイクルできる) 紙類 点字用紙・メモ用紙・オフィス紙・付せん紙・封筒・包装紙など。シールの台紙、ビニールコーティングの紙も含む。 ※ホチキス・シール・テープ・のりなどはついたままでよい。 ※立体コピー紙は「3 一般ゴミ」へ。</p>
<p>3 一般ゴミ 生ゴミ・使用済みのティッシュペーパー・紙コップ・飲み物の紙パック・お菓子や食品を直接包んだ紙（カビが発生し、紙としてリサイクルできないため）・割り箸・爪楊枝・アルミホイール・立体コピー紙・カーボン紙</p>
<p>4 ビン・缶・ペットボトル</p>

1～3までのゴミ箱は、1階・休憩ロビーおよび、2階・エレベーター正面ラウンジに設置してあります。4の回収ボックスは、1階・休憩ロビーおよび、スポーツ棟自動販売機コーナーに設置してあります。分別の分からない場合は職員にお尋ねください。

皆さまお一人おひとりのご協力を宜しくお願いいたします。

 **ぽすと**

**神奈川県視覚障害援助赤十字奉仕団設立30周年記念
 みんなで祝おう！30周年**

「あい・あいひろば」—利用者との懇談会—

今年は、県視援奉として活動を開始し30周年にあたります。毎年開催している「あい・あい」ひろばですが今回は、筑前琵琶の鑑賞を計画しました。筑前琵琶をお聴きになったことはありませんか？

迫力ある演奏を楽しみ、その後実際に触れてみることもできますので是非お越し下さい。利用者も団員も一緒に楽しみたいと思います。申し込みをお待ちしています。

開催日時：10月14日(日) 午後1時～4時

内 容：午後0時30分 受付（体育館）
 午後1時 筑前琵琶鑑賞（体育館）
 演奏：田原順子氏
 午後2時30分 展示物による活動紹介(第1講習室)
 交流の時間

申 込：9月1日(土)～9月29日(土)

奉仕団事務局まで 電話 045(364)0026

「あい・あい」ひろば実行委員長 中村泰子

ワンディハイクのお知らせ！

奈良時代から西国と東国を結んでいた足柄古道を歩きます。歩く距離：約12km、時間：約5時間、登り下り多少あり

日 程：10月20日(土)

コース：大雄山駅前関本(バス)→地藏堂～夕日の滝～長者橋～足柄神社～大雄山駅

集 合：大雄山駅前関本バス乗場 午前8時40分

解 散：大雄山駅前関本バス乗場 午後3時

募 集：視覚障害者 10名、晴眼者 20名（応募者多数の場合は抽選）

申 込：9月1日(土)～9月15日(土)

奉仕団事務局 045(364)0026

ベリーダンスクラブメンバー募集

ベリーダンスとは、中東で踊られてきたダンスです。ベリーとはお腹と言う意味でウエスト&ヒップのシェイプアップに効果的。クラブ発足の為、視覚障害者、晴眼者問わずクラブメンバー<女性限定>を募集しています。曜日等ははまだ未定です。興味のある方は、ご連絡お待ちしております。

連絡先：川手：080(4415)1612

ポランティアコーナー

「分かち書き」

厚木市点訳赤十字奉仕団員

3年前、主人の転勤で札幌より厚木に転居してきました。私と点訳との出会いは、25年ほど前になります。新たに厚木で講習を受け、昨年より神奈川県ライトセンターの蔵書点訳をさせていただいています。

講習では、以前の所属団体との違いが多々ありました。

まず「書き方の形式」—表題紙・目次・奥付の書き方、保護線の扱い等です。

そして「分かち書き」—複合語の切れ続きの部分です。

カタカナ語 2拍+4拍の扱い。2拍の繰り返し言葉の扱い。微妙に迷ったのは、一語として熟している短い複合語の判断。又接頭語・接尾語・造語要素であっても意味の理解を助ける場合、つまり発音上の切れ目を考慮する場合。他に辞書に見出し語で載っていても、慣習上、切れるものなどの判断等。

10年以上も前になりますが、以前の所属団体では、点訳の一助にするため、指導員の先生4名も加わり独自の「分かち書き辞典」(文例集)を作成しました。一文一文に議論を重ね、試行錯誤を経て2年ほどで完成しました。データ量としては約900KB、製本してみるとA4版で厚さ3センチほどもあり、まるで電話帳のようです。点訳しながら確認が可能となり、点訳作業はかなりスピードアップしました。

しかし、使い方によっては逆に応用ができなくなるなどの弊害も生まれました。

自力で調べ、考え悩み、解決していくところに、点訳の奥深さ・醍醐味があるのだと思います。点訳者のための点訳ではなく、読み手にとって読みやすい点訳を目ざし、辞書類に囲まれながら、悪戦苦闘する日々です。(山下 加代子)

9 月 行事 予定 表

*視覚障害者・晴眼者対象

水中運動教室	第 1,2,3,4	木 曜日	6,13,20,27	日	11:50~12:50
金曜水泳教室	第 1,3	金 曜日	7,21	日	13:50~14:50 (7日は~15:30)
健康安全教室	第 2	日 曜日	9	日	10:00~12:30

*晴眼者対象

第 4 回視覚障害援助 ボランティア入門講座		土・日 曜日	1,2	日	10:00~15:00
点訳講座 (応用)		金 曜日	7,14,21,28	日	13:30~15:30
録音講座 (応用)		木 曜日	6,13,20,27	日	10:00~12:00
誘導法講座		土 曜日	8,15,29	日	10:00~12:00

*ボランティア対象

指導技術研究会 (誘導)		金 曜日	14	日	13:30~15:30
点訳勉強会		木 曜日	13	日	13:30~15:30

※お申し込み・ご不明な点は各担当者までお問い合わせください。

クラブ 活動 定例 日

[文化系クラブ]

英 会 話	第 1・3	土 曜日	10:00 ~ 12:00
オ カ リ ナ	第 1	土 曜日	13:00 ~ 16:00
	第 3	土 曜日	12:30 ~ 16:00
華 道	第 1・3	水 曜日	13:00 ~ 15:30
カ ラ オ ケ	第 2・4	土 曜日	13:00 ~ 16:00
コ ー ラ ス	第 1	土 曜日	13:00 ~ 15:00
	第 2・3	土 曜日	10:00 ~ 12:00
コ ー ル フ ェ リ ー チ ェ	第 3	日 曜日	12:30 ~ 16:00
茶 道	第 1・3	水 曜日	9:30 ~ 16:00
詩 吟	第 1・2・4	金 曜日	13:00 ~ 15:00
手 芸	第 2・4	金 曜日	13:00 ~ 15:30
大 正 琴	第 1・3	土 曜日	12:00 ~ 15:00
ハ ー モ ニ カ	第 2・4	日 曜日	10:00 ~ 13:30
俳 句	第 1	火 曜日	12:45 ~ 15:00
バ ソ コ ン	第 4	日 曜日	13:00 ~ 16:00
料 理	第 4	土 曜日	9:30 ~ 14:30

[スポーツ系クラブ]

球 技	第 3	日 曜日	10:00 ~ 16:30
	第 4	日 曜日	13:00 ~ 18:00
ゴ ル フ	第 1・3	土 曜日	14:00 ~ 16:00
	第 2・4	金 曜日	14:00 ~ 16:00
	第 2・4	土 曜日	10:00 ~ 12:00
サ ウ ン ド テ ー ブ ル テ ニ ス	第 1	日 曜日	10:00 ~ 12:00
	第 3	木 曜日	
自 彊 術	第 2・4	木 曜日	13:30 ~ 15:00
社 交 ダ ン ス	第 1・3	水 曜日	10:00 ~ 12:00
水 泳	第 2・4	土 曜日	13:00 ~ 15:00
ス キ ー	第 2	日 曜日	10:00 ~ 12:00
ソ フ ト エ ア ロ ビ ク ス	第 2・4	火 曜日	13:30 ~ 15:00
サ ウ ン ド テ ニ ス	第 1	火 曜日	13:00 ~ 16:00
	第 4	土 曜日	
フ ォ ー ク ダ ン ス	第 1	木 曜日	13:00 ~ 15:00
保 健 気 功 体 操	第 2・4	火 曜日	10:00 ~ 12:00
マ ラ ソ ン	第 2	土 曜日	17:00 ~ 19:00
	第 3	日 曜日	10:00 ~ 12:00
ヨ ガ	第 3	火 曜日	9:30 ~ 12:30
ヨ ッ ト	第 2	日 曜日	9:30 ~ 16:00
	第 4	日 曜日	

活動日が変更になることがありますのでご注意ください。
※詳しくは、センタークラブ担当者へお問い合わせください。

新たに 加わった 蔵書の 紹介

貸出のお申し込みは、直通電話 045(364)0022 お願いします。

点 字 図 書

書 名	著 者 名	巻 数
医者も知らない?治せる認知症!	伊藤 隼也	3
一匹羊	山本 幸久	4
蠢く吉原	辻井 南青紀	4
うなドン	青山 潤	5
衛星を使い、私に	結城 充考	5
江戸のことわざ遊び	南 和男	3
からまる	千早 茜	4
口紅のとき	角田 光代	1
幸福な生活	百田 尚樹	4
心に吹く風	宇江佐 真理	4
コンピュータvsプロ棋士	岡嶋 裕史	3
砂上のファンファーレ	早見 和真	4
作家の遊び方	伊集院 静	3
サービスできないドイツ人、主張できない日本人	川口 マーン 恵美	4
サムソンの戦略的マネジメント	片山 修	3
ジャパン・ショック	山崎 養世	3
昭和史裁判	半藤 一利、加藤 陽子	8
女子芸人	神田 茜	4
白樺の樹の下で	青山 文平	4
鯨12ヶ月	石丸 久尊	2
たてつく二人	三谷 幸喜、清水 ミチコ	5
「単位」の本質	潮 秀樹	3
峠うどん物語 上	重松 清	4
峠うどん物語 下	重松 清	4
肉体について	三浦 哲郎	2
ノアの羅針盤	アン・タイラー	5
遺し書き	仲代 達矢	4
バイブルDX	真藤 順丈	5
八月の犬は二度吠える	鴻上 尚史	7
パリが愛した娼婦	鹿島 茂	4
犯罪	フェルディナント・フォン・シーラッハ	3
ヒロシマ 1	那須 正幹	4
不愉快な本の続編	絲山 秋子	2
幻の男たち+	浅川 マキ	3
幻の祭典	逢坂 剛	11
向田邦子シナリオ集 4	向田 邦子	6
向田邦子シナリオ集 5	向田 邦子	8
もじゃもじゃ	渡辺 淳子	4
欲ばりたい女たち	白石 まみ	3
夜去り川	志水 辰夫	5
リポート!	福田 和代	4
ワーカーズ・ダイジェスト	津村 記久子	3

デ イ ジ ー 図 書

書 名	著 者 名	D 総 時 間
浅草キッド	ビートたけし	5:16
おはなしちびまる子ちゃん 1	さくらももこ	2:03
おはなしちびまる子ちゃん 2	さくらももこ	2:24
京成電鉄	広岡友紀	4:42
慶長水滸伝 第1巻	谷恒生	8:32
この6つのおかげでヒトは進化した	チップ・ウォルター	14:28
サラリーマン誕生物語	原克	11:27
JR 躍進のプロセス	片山修	6:24
自選竹西寛子随想集 2	竹西寛子	9:19
立原正秋全集 第21巻	立原正秋	10:38
日米秘密情報機関	平城弘通	9:54
ハンターダーク	秋田禎信	12:51
ヒックとドラゴン 8	ヒック・ホレダス・ハドック三世	6:41
フォーチュン・クエスト 1	深沢美潮	6:55
不可能	松浦寿輝	7:47
慢性腎臓病 (CKD) 進行させない治療と生活習慣	原茂子、福島正樹	4:52
「落語」昭和の名人完結編 25		1:36
「落語」昭和の名人完結編 26		1:41

ライトセンター製作図書のみ紹介しております。なお、購入・寄贈・厚労省委託の図書などについては点字版・録音版をご利用ください。
「D 総時間」はデジターの総録音時間の略です。

ふれ・あい 第 361 号

神奈川県ライトセンター内
神奈川県視覚障害援助赤十字奉仕団

登録団員数
男 127 名 女 592 名
合計 719 名

カヌー&キャンプ「非日常の世界へ」

週末の天気予報には傘マークが。そして予報どおりの雨にもかかわらず、集合時間前には全員がバスの中に！皆さんカヌー&キャンプを楽しみにしていたのです。初めて利用するキャンプ施設は、キャビンと炊事場が近く、視覚障がい者にも歩きやすいところでした。午後小雨のなか、パドルの練習をしたあと、皆さん初心者とは思えないパドルさばきで湖に漕ぎ出していきました。そのうち雨も上がり、近くの山々が顔を出し、まるで湖に浮かぶカヌーを見守っているようでした。夕方から全員参加のカレー作り。視覚障がい者の方々も楽しそうに、じゃがいも、人参を刻んでいました。メニューは、カレー(とんかつ、コロケのトッピング付き)、サラダ、デザートなど28人分の夕食は日が暮れたころには出来上がり、皆さん楽しくいただきました。食事後は全員で片付けし、交流会へと続き、11時ごろには全員就寝。2日目は雲間から太陽がちょっぴり顔をのぞかせるカヌー日和。朝食の塩もみキャベツサラダには、ポテトチップのトッピングがあり、食材を無駄なく使い切るアイデアに皆さん感動！10艇以上のカヌーは、陸に留まること無く湖上を飾っていました。キャンプとは思えない豪華な食事と大自然の中でのカヌー体験は、私たちが非日常の世界へいざなってくれました。



(レク部会 砂押明美)

誘導部会報「こみち」創刊300号を迎える

誘導部会 田鎖 耕

「こみち」が30年の年輪を積み重ね、8月に創刊300号を迎えます。誘導部会の“30年の歩み”が、記念特集号に掲載されていますので、その一部を紹介しましょう。

各年度毎に、「こみち」発行号数・部会長名・広報担当者などが見開きの左側に一覧表になっています。創刊100号位までは都度の発行でしたが、以降はほぼ毎月定期発行されています。広報担当は第200号位からは3名から2名体制に。

見開きの右側には、主なトピックスが掲載されています。1982年に誘導部会が発足し、「こみち」創刊号が発行されています。これには、「こみち」命名の由来などが記載されています。“安全に気持ち良く利用してもらい無理なく楽しく出来る活動を”これは、創刊号時の役員さん達の案で、今でも誘導部会のモットーとなっています。手書きであった「こみち」は、ワープロ、そしてパソコンへと変わり、手書きの温みが消え・・・活字文字の時代に。内容面では、「接し方指導」開始→「宿泊を伴う誘導」の開始→「ライトセンター誘導法講座への講師の派遣」開始など、誘導部会発展の足跡が凝縮してまとめられています。

【義援金】締切りのお知らせ

- 「平成24年7月 大分県大雨災害義援金」 } 8月28日
- 「平成24年7月 熊本広域大水害義援金」 } 8月28日
- 「東日本大震災義援金」 } 9月28日

【平成24年度日赤ボランティア保険】

加入・更新の手続きは8月28日から(本部庶務)

9月の活動・行事予定表

◎ 10:00～12:00 Ⓐ 13:30～15:30
作業欄：(D) デイジーのみ (T) テープのみ /の後は午後作業

日曜	会議・会合等	作業
1 土		他館
2 日	点訳サークルみなづき 10:30～ パソコンサポート 13:00～	
3 月	(休館)	
4 火	楽譜点訳サークル◎ 拡写・連絡会、チーフ会 10:00～ 録音相談 13:00～ 企画専門委員会Ⓐ	他館
5 水	パソコンサポート 10:00～ 点訳活動窓口 10:30～	週刊現代 (T) /他館
6 木	本部役員会Ⓐ	選定図書週報 週刊現代 (D)
7 金	誘・役員会 10:30～ 録・役員会 13:00～ 点・触図サークルⒶ 在援・役員会Ⓐ	ジュニアエラ マイ詩集/他館
8 土	録音相談 13:00～ レッツ!エンジョイスports 13:30～ スポーツ介助運営連絡会 15:00～	交流誌カエル 生活情報誌やまゆり
9 日	パソコンサポート 13:00～	
10 月	(休館)	
11 火	拡写・連絡会、役員会 10:00～ 録音相談 13:00～	日経マネー 他館/ナンバー
12 水	パソコンサポート 10:00～ 点窓 10:30～ 点・役員会Ⓐ	週刊現代 (T) /他館
13 木	幼児教材作製グループ 10:30～ 録音雑誌打合せ会 13:00～	選定図書週報 週刊現代 (D) かけはし
14 金	数学点訳サークル 10:30～ 災害対策専門委員会 11:00～	他館/他館
15 土	録音相談 13:00～ レク・役員会 13:00～	他館
16 日	パソコンサポート 13:00～	
17 月	(敬老の日・休館)	
18 火	楽点サークル◎ 拡写・連絡会、むしめがねのついで 10:00～ 録音相談 13:00～ 英語点訳サークルⒶ	ライトセンターだより
19 水	点訳指導勉強会◎ パソコンサポート 10:00～ 点窓(触図相談) 13:00～	週刊現代 (T) /他館
20 木		選定図書週報 週刊現代 (D)
21 金		旅行読売/他館
22 土	(秋分の日・休館)	
23 日	パソコンサポート 13:00～	
24 月	(休館) 在援・研修親睦会(味の素川崎工場 10:00～)	
25 火	拡写・連絡会 10:00～ 録音相談 13:00～ 拡大写本指導担当者勉強会Ⓐ	他館/ナンバー
26 水	点・定例会◎ 録音相談担当者打合せ会◎ パソコンサポート 10:00～ 点窓(触図相談) 13:00～ 録音講座担当者勉強会 13:00～	週刊現代 (T) /他館
27 木	誘導指導者勉強会 10:30～ 幼児教材作製グループ 10:30～ 広報専門委員会Ⓐ かけはし編集委員会Ⓐ	選定図書週報 週刊現代 (D)
28 金	事務局連絡会Ⓐ 録・研修会 13:00～ 在援指導者勉強会 10:30～	栄養と料理/小学1年生2年生 おたまじゃくし 他館
29 土	録音相談 13:00～ レクリエーション研究会Ⓐ	文学界
30 日	点訳サークルみなづき 10:30～ パソコンサポート定例会・勉強会 13:00～	